
BLUESKY

BHC 300



CAMPANA EXTRACTORA - Manual de utilización



HOTTE DE CUISINE - Notice d'utilisation

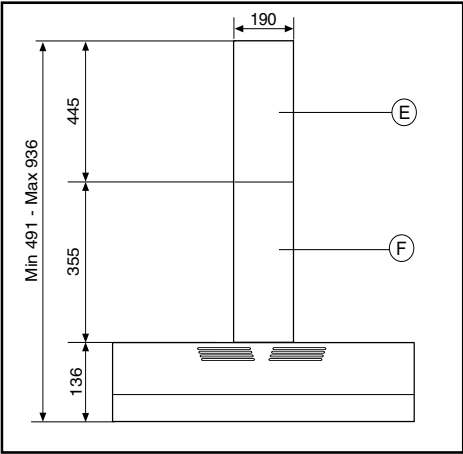


Fig.1

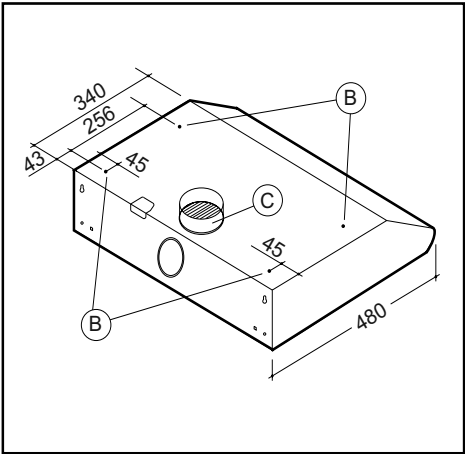


Fig.2

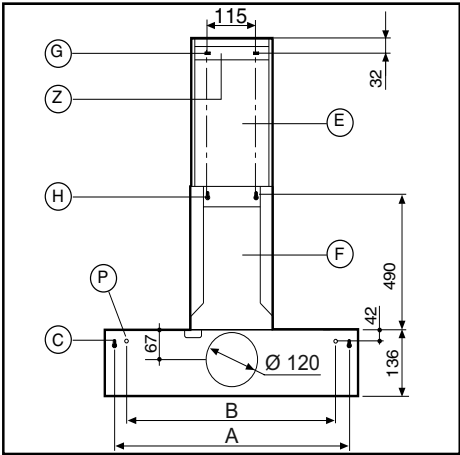


Fig.3

cm.	A	B
50	455	408
60	555	508
70	655	608
80	755	708
90	855	808

Fig.4

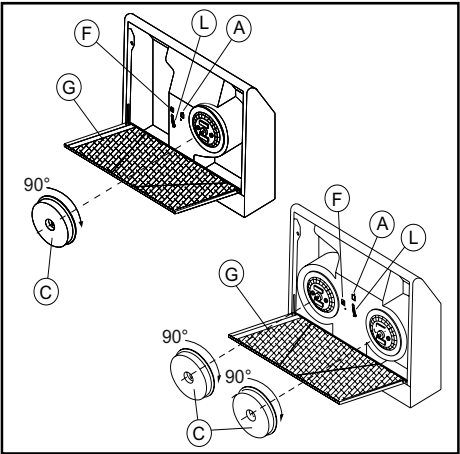


Fig.5

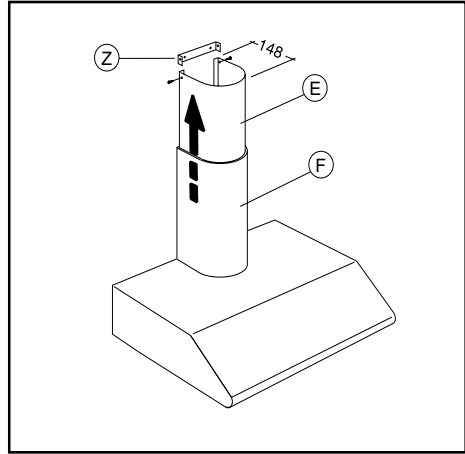


Fig.6

GÉNÉRALITÉS

Lire attentivement le contenu du mode d'emploi puisqu'il fournit des indications importantes concernant la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. Le conserver pour d'ultérieures consultations. Cet appareil a été conçu pour utilisation en version aspirante (évacuation de l'air à l'extérieur), filtrante (recyclage de l'air à l'intérieur) ou aspiration centralisée.

CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ

1. Attention, lorsque dans la même pièce vous utilisez simultanément la hotte à évacuation avec un brûleur ou une cheminée alimentés par une énergie autre que l'électricité, vous pouvez créer un problème "d'inversion de flux". Dans ce cas la hotte aspire l'air nécessaire à leur combustion.

La dépression dans le local ne doit pas dépasser les 4 Pa (4×10^{-5} bar). Pour un fonctionnement en toute sécurité, n'oubliez pas de prévoir une ventilation suffisante du local.

Pour l'évacuation vers l'extérieur, veuillez vous référer aux dispositions en vigueur dans votre pays.

2. ATTENTION !

Afin de minimiser les risques d'accidents, veuillez respecter les consignes suivantes.

A) Ne pas contrôler les filtres pendant que la hotte est en fonctionnement

B) Afin de minimiser les risques d'accidents, veuillez respecter les consignes suivantes.

C) Il est interdit de cuire les aliments à la flamme sous la hotte

D) Éviter la flamme libre, parce qu'elle est nuisible pour les filtres et dangereuse pour les incendies

E) Contrôler constamment les aliments frits pour éviter que l'huile surchauffée/ne prenne feu

F) Avant d'effectuer n'importe quel entretien déconnecter la hotte du réseau électrique.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

• Connexion électrique

L'appareil est construit en classe II, pour cela aucun câble ne doit être connecté avec la prise terre.

La connection avec le réseau électrique doit être exécutée comme suit:

MARRON = L ligne

BLEU = N neutre

Si la fiche n'a pas été prévue, installer sur le câble indiquée une fiche normalisée en accord avec la consommation sur la plaque signalétique de la hotte. Si elle est dotée d'une fiche, la hotte doit être installée de sorte que la fiche soit accessible.

En cas de connection directe avec le réseau électrique, il est nécessaire d'interposer entre l'appareil et le réseau, un interrupteur omnipolaire avec une ouverture minimale entre les contacts de 3mm, proportionnel à la charge et correspondant aux normes en vigueur.

• L'appareil doit être installé à une hauteur minimum de 650mm des cuisinières électriques.

Si un tuyau de connection composé de deux ou plusieurs parties doit être utilisé, la partie supérieure doit être à l'extérieur de la partie inférieure.

Ne pas relier le tuyau d'échappement de la hotte à un conduit dans lequel circule de l'air chaud ou employé pour évacuer les fumées des appareils alimentés par une énergie différente de celle électrique.

• **ATTENTION:** si les lampes ne fonctionnent pas, vérifier si elles sont bien vissées.

• MONTAGE DE LA HOTTE DANS LA PARTIE INFÉRIEURE D'UNE ARMOIRE - (Fig.2)

Fixer la hotte sous l'armoire avec 4 vis appropriées au type de meuble en respectant les mesures indiquées (Fig.2B). L'appareil est pourvu de 2 sorties d'air, une placée dans la partie supérieure et l'autre dans la partie arrière, pouvant être utilisées selon vos exigences. Si on doit utiliser l'ouverture arrière, enlever la tôle qui ferme le trou avec de faibles coups de marteau. Une bague de raccordement (C), pour relier le tuyau d'évacuation d'air et un bouchon pour fermer la sortie d'air non utilisée sont fournis avec l'équipement.

• MONTAGE DE LA HOTTE A LA PAROI - (Fig.3)

Forer 4 trous (C-P) en respectant les cotes indiquées "A" et "B" (Fig.4) sur la base des dimensions du modèle acheté. Pour les différents

montages, utiliser les vis et vis tamponnées appropriées au type de mur (ex. Ciment, contreplaqué, etc.). Accrocher la hotte à la paroi en utilisant les 2 trous "C" (Fig.3). Fixer définitivement la hotte à la paroi en utilisant les 2 trous de sécurité inférieurs "P".

• MONTAGE DES TUYAUX DE RACCORDEMENT (Optional) - (Fig.3)

Forer 4 trous (G-H) en respectant les cotes indiquées. Pour les différents montages utiliser les vis et vis tamponnées appropriées au type de mur (ex. ciment, contreplaqué etc.). Bloquer la bride "Z" à la paroi (Fig.3-6). Placer les deux raccords accouplés verticalement sur la hotte. Fixer le raccord "F" en utilisant les 2 trous "H" (Fig.3). Faire glisser vers le haut le raccord "E", le bloquer latéralement à la bride "Z" avec les vis appropriées (Fig.6).

• TRANSFORMATION DE VERSION ASPIRANTE EN VERSION FILTRANTE - (Fig.5)

Pour effectuer cette transformation (également possible après l'utilisation avec système aspirant), demander au fournisseur (s'ils ne sont pas fournis), une série de filtres à charbon actif. Les filtres à charbon actif servent à épurer l'air qui sera remis dans la pièce à travers les trous situés dans la partie avant de la hotte. Les filtres ne sont pas lavables ou régénérables et doivent être remplacés, en moyenne tous les 4 mois. La saturation du charbon actif dépend de l'utilisation plus ou moins longue de la hotte, du type de cuisson et de la fréquence à laquelle le nettoyage du filtre antigrasse est effectué.

Le filtre "C" doit être appliqué au groupe aspirant placé à l'intérieur de la hotte, en le centrant par rapport à celui-ci et en le tournant de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dé clic d'arrêt. Pour cette opération, il faut enlever la grille "G". Fermer l'ouverture supérieure et arrière de sortie d'air avec des bouchons appropriés. Faire tourner le petit levier "L" de la position "A" à la position "F". La hotte est ainsi prête pour le fonctionnement filtrant.

• VERSION ASPIRANTE CENTRALISÉE

Elle est utilisée dans les habitations équipées d'aspiration centralisée. L'interrupteur commande l'ouverture et la fermeture d'une soupape grâce à un dispositif thermo-électrique. En positionnant l'interrupteur en position ON, après 60 secondes, la soupape s'ouvre en tournant de 90°, permettant ainsi l'aspiration de l'air vicié à l'extérieur. En positionnant l'interrupteur en position OFF, après 100 secondes, la soupape se ferme.

EMPLOI ET ENTRETIEN

• Nous vous recommandons de mettre la hotte en fonctionnement avant de commencer à cuisiner.

Les filtres doivent être appliqués sur le groupe d'aspiration situé à l'intérieur de la hotte en les centrant et en les faisant tourner de 90 degrés jusqu'au blocage.

Le bon fonctionnement de la hotte est lié à la fréquence des opérations d'entretien, et plus particulièrement à l'entretien du filtre anti-graisse et du filtre au charbon actif.

• Les filtres anti-graisse ont pour rôle de retenir les particules grasses en suspension dans l'air. Ils peuvent donc se boucher plus ou moins rapidement selon l'usage de la hotte.

Dans tous les cas, pour prévenir un éventuel risque d'incendie, il est nécessaire de nettoyer au moins tous les deux mois le filtre en suivant les indications suivantes:

- Retirer les filtres de la hotte et les laver avec de l'eau et un détergent liquide neutre, laisser la saleté se décoller.

- Rincer abondamment à l'eau tiède et laisser sécher.

- Les filtres peuvent également être lavés dans le lave vaisselle.

Après plusieurs lavages des panneaux en aluminium, on peut constater un changement de leur couleur. Ceci n'ouvre pas droit à réclamation afin d'obtenir un éventuel changement des panneaux.

• Les filtres au charbon actif servent à filtrer l'air qui sera rejeté dans la pièce. Les filtres ne sont ni lavables ni régénérables et doivent être changés tous les trois mois au maximum. La saturation du charbon actif dépend de l'utilisation plus ou moins prolongée de l'appareil, du type de cuisine effectuée et de la régularité avec laquelle est effectué le nettoyage du filtre anti-graisse.

• Nettoyer fréquemment tous les dépôts sur le ventilateur et les autres surfaces, en utilisant un chiffon imbibé d'alcool dénaturé ou de détergents liquides neutres non abrasifs.

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVÉNEMENTS DÉGÂTS PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVATION DES PRÉCÉDENTES INSTRUCTIONS.

GENERALIDADES

Leer cuidadosamente el contenido del modo de utilización puesto que proporciona indicaciones importantes concernientes a la seguridad de instalación, de utilización y de mantenimiento. Conservarlo para consultas posteriores.

Este aparato ha sido diseñado para una utilización en versión aspirante (evacuación del aire al exterior), filtrante (reciclaje del aire al interior) o aspiración centralizada.

CONSEJOS PARA LA SEGURIDAD

1. Atención, cuando utiliza en la misma habitación simultáneamente la campana de evacuación con un quemador o una chimenea alimentados por una energía diferente a la electricidad, puede crear un problema «de inversión de flujo». En este caso la campana aspira el aire necesario para su combustión.

La depresión en el local no debe exceder los 4 Pa (4x10⁻⁵ bar). Para un funcionamiento en total seguridad, no olvide prever una ventilación suficiente del local.

Para la evacuación hacia el exterior, remítase a las disposiciones en vigor en su país.

2. ATENCIÓN:

Para minimizar los riesgos de accidentes, sírvase respetar las siguientes consignas.

A) No controlar los filtros mientras la campana está en funcionamiento

B) No tocar las lámparas y las zonas adyacentes durante e inmediatamente después de la utilización prolongada del sistema de alumbrado

C) Está prohibido cocer los alimentos en la llama bajo la campana

D) Evitar la llama libre, porque es dañina para los filtros y peligrosa por los incendios

E) Controlar constantemente los alimentos fritos para evitar que el aceite recalentado no se encienda

F) Antes de efectuar cualquier mantenimiento desconectar la campana de la red eléctrica.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

• Conexión eléctrica

El aparato está construido en clase II, por ello no se debe conectar ningún cable con la toma a tierra.

La conexión con la red eléctrica se debe ejecutar como sigue:

MARRÓN = L línea

AZUL = N neutro

Si no se ha previsto el enchufe, instalar en el cable indicado un enchufe normalizado conforme con el consumo en la placa de señalización de la campana. Si está dotada de un enchufe, la campana se debe instalar de tal manera que el enchufe sea accesible.

En caso de conexión directa con la red eléctrica, es necesario interponer entre el aparato y la red, un interruptor omnipolar con una apertura mínima entre los contactos de 3mm, proporcional a la carga y correspondiente a las normas en vigor.

• El aparato se debe instalar a una altura mínima de 650mm de las cocinas eléctricas.

Si se debe utilizar un tubo de conexión compuesto de dos o varias partes, la parte superior debe estar en el exterior de la parte inferior.

No conectar el tubo de escape de la campana a un conducto en el que circule aire caliente o utilizado para evacuar los humos de los aparatos alimentados por una energía diferente a la eléctrica.

• **ATENCIÓN:** si las lámparas no funcionan, verificar si están bien atorilladas.

• MONTAJE DE LA CAMPANA EN LA PARTE INFERIOR DE UN ARMARIO - (Fig.2)

Fijar la campana bajo el armario con 4 tornillos apropiados al tipo de mueble respetando las medidas indicadas (Fig. 2B). El aparato está provisto de 2 salidas de aire, una colocada en la parte superior y la otra en la parte trasera, que se pueden utilizar según sus exigencias. Si se debe utilizar la apertura trasera, retirar la chapa que cierra el agujero con golpes suaves de martillo. Con el equipo se suministra un anillo de conexión (C), para conectar el tubo de evacuación de aire y un tapón para cerrar la salida de aire no utilizada.

• MONTAJE DE LA CAMPANA A LA PARED - (Fig.3)

Perforar 4 agujeros (C-P) respetando las cotas indicadas "A" y "B" (Fig.4)

sobre la base de las dimensiones del modelo comprado. Para los diferentes montajes, utilizar los tornillos y tornillos tamponados apropiados para el tipo de pared (ej. Cemento, contraplacado, etc.). Enganchar la campana a la pared utilizando los 2 agujeros "C" (Fig.3). Fijar definitivamente la campana a la pared utilizando los 2 agujeros de seguridad inferiores "P".

• **MONTAJE DE LOS TUBOS DE CONEXIÓN (Opcional)** - (Fig.3)
Perforar 4 agujeros (G-H) respetando las cotas indicadas. Para los diferentes montajes utilizar los tornillos y tornillos tamponados apropiados al tipo de pared (ej. cemento, contraplacado, etc.). Bloquear la brida "Z" a la pared (Fig.3-6). Colocar los dos racores acoplados verticalmente en la campana. Fijar el racor "F" utilizando los 2 agujeros "H" (Fig. 3). Deslizar hacia arriba el racor "E", bloquearlo lateralmente a la brida "Z" con los tornillos apropiados (Fig.6).

• TRANSFORMACIÓN DE VERSIÓN ASPIRANTE A VERSIÓN FILTRANTE - (Fig.5)

Para efectuar esta transformación (también posible después de la utilización con sistema aspirante), solicitar al proveedor (si no se han suministrado), una serie de filtros de carbón activo. Los filtros de carbón activo sirven para depurar el aire que será colocado nuevamente en la habitación a través de los agujeros situados en la parte delantera de la campana. Los filtros no son lavables o regenerables y se deben reemplazar, en promedio cada 4 meses. La saturación del carbón activo depende de la utilización más o menos larga de la campana, del tipo de cocción y de la frecuencia en la que se efectúa la limpieza del filtro antigrasa.

El filtro "C" se debe aplicar al grupo aspirante colocado en el interior de la campana, centrándolo con respecto a éste y girándolo 90° en el sentido de las agujas de un reloj hasta el clic de parada. Para esta operación, hay que retirar la rejilla "G". Cerrar la abertura superior y trasera de salida de aire con tapones apropiados. Hacer girar la pequeña palanca "L" de la posición "A" a la posición "F". La campana ya está lista para el funcionamiento filtrante.

• VERSIÓN ASPIRANTE CENTRALIZADA

Se utiliza en las habitaciones equipadas de aspiración centralizada. El interruptor controla la apertura y el cierre de una válvula gracias a un dispositivo termoelectrónico. Al colocar el interruptor en la posición ON, después de 60 segundos, la válvula se abre girando 90°, permitiendo así la aspiración del aire viciado al exterior. Al posicionar el interruptor en posición OFF, después de 100 segundos, la válvula se cierra.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO

• Le recomendamos poner la campana en funcionamiento antes de comenzar a cocinar.

Los filtros se deben aplicar en el grupo de aspiración situado en el interior de la campana centrándolos y haciéndolos girar 90 grados hasta el bloqueo.

El correcto funcionamiento de la campana está vinculado a la frecuencia de las operaciones de mantenimiento, y más particularmente al mantenimiento del filtro antigrasa y del filtro de carbón activo.

• Los filtros antigrasa tienen como función retener las partículas grasas en suspensión en el aire. Por lo tanto pueden taparse más o menos rápidamente según el uso de la campana.

En todos los casos, para prevenir un eventual riesgo de incendio, es necesario limpiar por lo menos cada dos meses el filtro siguiendo las siguientes indicaciones:

- Retirar los filtros de la campana y lavarlos con agua y un detergente líquido neutro, dejar que se despegue la suciedad.

- Enjuagar con abundante agua tibia y dejar secar.

- Los filtros también se pueden lavar en el lavavajillas.

Después de varias lavadas de los paneles de aluminio, se puede constatar un cambio de su color. Esto no da derecho a reclamos con el fin de obtener un eventual cambio de los paneles.

• Los filtros de carbón activo sirven para filtrar el aire que se desecha en la habitación. Los filtros no son lavables ni regenerables y se deben cambiar cada tres meses como máximo. La saturación del carbón activo depende de la utilización más o menos prolongada del aparato, del tipo de cocina efectuada y de la regularidad con la que se efectúa la limpieza del filtro antigrasa.

• Limpiar con frecuencia todos los depósitos en el ventilador y las otras superficies, utilizando un paño embebido de alcohol desnaturalizado o de detergentes líquidos neutros no abrasivos.

RECHAZAMOS CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR LOS EVENTUALES DAÑOS PROVOCADOS POR LA NO OBSERVACIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES

